



**Cofnodion Cyfarfod y Cyngor gynhaliwyd nos Fawrth, 7 Gorffennaf 2026 am 6.00yh
yn rhithiol ac yn Ystafell Cyfarfod, Tŷ Cadwgan Castell Aberteifi
mewn lein a canllawiau Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021**

Minutes of the Council Meeting held on Tuesday, 7 July 2026 at 6.00pm
virtually and at a Meeting Room, Cadwgan House, Cardigan Castle
in line with guidelines of the Local Government and Elections (Wales) Act 2021.

Presennol/Present—**Y Cynghorwyr/**Councillors: Olwen Davies (**yn y gadair** / in the chair), Siân Maehrlein, David Maehrlein, Nick Bolton, John Adams-Lewis, Richard Davies, Teresa Harries, Mark Cole, Trystan Phillips, Clive Davies a / and Eleri Maskell (**Clerc/**Clerk).

**Materion i'w trafod “Mewn Pwyllgor”
Matters to be discussed “In Committee”**

*Oherwydd natur sensitif y busnes oedd i'w drafod, gwaherddwyd y wasg,
a thrafodwyd eitem 8. g) mewn pwyllgor.*

Cynigiwyd a chytunwyd ar yr uchod gan yr holl gynghorwyr.

*In view of the sensitive nature of the business to be transacted, the press
were excluded, and the council discussed item 8. g) in committee.
The above was proposed and agreed by all councillors.*

8. Eitemau i'w hystyried a'u dadansoddi / Items for consideration and resolution

g) Ceisiadau am gymorth ariannol / Applications for financial aid.

Enw'r Sefydliad/Clwb/Elusen Name of Organisation/Club/Charity	Derbyniwyd Cyfrifon Accounts received	2023/24	2024/25	2025/26	2026/27
Theatr Byd Bychan / Small World Theatre	✓	£2500	£2000	£2000	£2000
Menter Teifi Cyf	✓	£500	£500	£500	£500
Cardigan Classic Car Club	✓	£750	£500	£500	£500

**Mae Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021 yn caniatáu i gynghorau
cymuned cymwys wneud “unrhyw beth y gall unigolyn yn gyffredinol ei wneud”. Mae'n**

bêwer dewis cyntaf a bydd Cyngor Tref Aberteifi yn arfer y pŵer cyffredinol hwn wrth awdurdodi rhoddion grant yn y gymuned ar ôl bodloni'r tri amod a bennir yn Neddf 2021, Adran 30(2)-(4).

The Local Government and Elections (Wales) Act 2021 allows eligible community councils to do "anything that an individual generally can do". It is a power of first resort and Cardigan Town Council will exercise this general power when authorising grant funding in the community having met the three conditions specified in the 2021 Act, Section 30 (2)-(4).

I dderbyn datganiadau o ddiddordeb

Atgoffir aelodau i ddatgan unrhyw fuddiant ar unrhyw eitem ar yr Agenda hon ar yr adeg hon neu ar unrhyw adeg yn ystod y cyfarfod yn unol â Chod Ymddygiad Cyngor Tref Aberteifi.

To receive declarations of interest

Members are reminded to declare any interest on any item on this Agenda at this point or at any point during the meeting in accordance with Cardigan Town Council's Code of Conduct.

<i>Cyng/Cllrs Olwen Davies a Mark Cole, ni basiodd sylw / did not pass comment: Eitem 8. g) Ceisiadau am Cymorth Ariannol: Menter Teifi Cyf. Item 8. g) Applications for financial aid: Menter Teifi Cyf.</i>	<i>Mae'r cyng yn ymddiriedolwyr / The cllrs are trustees.</i>
---	---

Gan nad oedd materion pellach i'w trafod, daeth y cyfarfod i ben am 20.40yh.

There being no further business to discuss, the meeting closed at 20.40pm.

Arwyddwyd/Signed (Cadeirydd/Chairperson) Dyddiad/Date